

## واقع «الجنود الأشباح»... من فييتنام إلى الموصل مروراً بأفغانستان

إعداد وترجمة: ليلى زيدان عبد الخالق

من مَن لا يتذكر سلسلة الأفلام الأميركية التي اشتهرت في ثمانيات القرن الماضي، وكان يطلقها جندي أمريكي اسمه «رامبو»، أدى دوره، المبدع سلفستر ستالوني. ومن هذه الأفلام «الدم الأول» أو «first blood»، الذي يحكي قصة المجدد «رامبو» الذي عاد إلى بلاده بعد حرب فيتنام، ليجد الرفض من المجتمع، فيقرر الانتقام والنار لكل من قتل من ولاء الجنود الأميركيين الذين شاركوا في الحرب.

ليس جون رامبو، «البطل» الأميركي الوحيد الذي كشف، وإن من خلال الشخصية السينمائية، الرزف الأميركي. في الحقيقة، يُعتبر فيلم «مأساة الجندي ريان» وفيلم «الفصلية»، من أكثر الأفلام التي تحرك المشاعر ضد أكذوبة الحرب على فييتنام، من خلال تجارب هؤلاء الجنود الشخصية، الذين عارضوا تلك الحرب. وهناك أيضاً فيلم «مولود في الرابع من يوليو» الذي اقتبس من السيرة الذاتية للجندي رون كوفيك، الذي اشترك في حرب فيتنام، وقام بدوره توم كروز. ويعتبر هذا الفيلم بمثابة اعتذار لفيتنام من قبل مخرجه أوليفر ستون، الذي حارب هناك، ورون كوفيك الذي شلت حركته أثناء حرب فيتنام، الاثنان كانا وطنيين ومتمسكين وحرصين على تلبية نداء وطنهما، وعندما عادا إلى وطنهما، عانيا من الألم والإساءة التي اتهمتا من الحركة المناهضة للحرب.

الفيلم ينطلق من نواة فلسفية، أنه ليس تجسيدا للمعركة والجروح أو الشفاء، إنه فيلم عن أميركيّ يغير وجهة نظره عن الحرب، وفيه يتحول البطل المهزوم كلياً إلى بطل إيجابي من خلال مساهمته في العمل السياسي ضد الحرب والسياسات الأميركية العدوانية.

لسنا بصدد التحدث عن تاريخ السينما الهوليوودية المتعلقة بالحرب على فييتنام، فهوليوود أنتجت عشرات الأفلام التي أحاطت بهذه الحرب من كل جانب. إنما وجدنا في هذه التوطئة السينمائية، مدخلاً إلى موضوع تقرير يتناول الولايات المتحدة، التي ربما تجد لذة ما في الوحول والمستنقعات، أو ربما تجد نشوة في الغرق و«النجاة» ثم الغرق من جديد. ربما البداية لم تكن في فيتنام، لكن ما بعد عصر فيتنام، شهدت الولايات المتحدة الأميركية مستنقعات كثيرة غرقت في وحولها، من بورما إلى الصومال إلى أفغانستان، إلى دول البلقان، إلى العراق واليوم في سورية. تتدخل أميركا عسكرياً، وتقمع جنودها في معارك يخرجون منها إما قتلى، أو جرحى، أو مضطربين نفسياً. وليس جديداً إن قلنا أيضاً، يخرجون أصحاب بطولات تستاهل أن تكون مادة سينمائية.

في التقرير التالي المترجم من عدة مقالات من صحف ومدونات ومواقع إلكترونية غربية، تسليط ضوء على فضائع مالية رافقت التدخل الأميركي في كل من أفغانستان والعراق، فهل يتكرر مشهد هذه الفضائع، و«الجنود الأشباح» مع من أسمتهم واشنطن «المعارضة السورية المعتدلة»؟

السابقة، فلا يُفترض بنا أن نُفاجأ عندما تثبت قواتهم المسلحة أنها ليست سوى مجموعات محتالة ونضابية.

### فشل في خلق جيوش أجنبية

نُشر في «The Contrary Perspective» مقال لويليام أستور، وهو عقيد في سلاح الجو الأميركي وأستاذ متقاعد في التاريخ. وجاء في المقال:

انهار عشرات الآلاف من قوات الأمن العراقية في محافظة نينوى شمال بغداد في حزيران الماضي، وفي وجه «داعش»، وتخلوا عن أربع مدن رئيسية لهذا التنظيم المتطرف. لفت هذا الانهيار وسائل الإعلام لدينا، لكن لم يتطرق الكثير منه إلى الدور الأميركي في كل ما حصل. وكى نقولها بصراحة، أنه عندما تواجه مجموعة من المقاتلين غير النظاميين، عسكريين مدربين تدريباً أميركياً جيداً، يقومون بتجاهل أسلحتهم ومعداتهم، والبقاء زعيم الرسمي جانباً، ويسارعون إلى الدوكان في صفوف الجماهير؛ يجعل هذا التصرف الأميركي غير منطقي، خصوصاً أن الجهود الأميركية لتكري جيش عراقي جديد وصلت كلفة تمويله إلى 25 بليون دولار أميركي في السنوات العشر الأخيرة من الاحتلال الأميركي للعراق (60 بليون دولار أميركي تكاليف إعادة الإعمار)، قد قُتل فشلنا زريعاً.

وعلى رغم العوامل المتعددة الكامنة وراء هذا الانهيار، فإن أبحاث التحقيق في جهود الولايات المتحدة التي سعت إلى تكوين جيش عراقي حيوي وقادر (إضافة إلى قوات الأمن الأفغانية) قد أخفقت بشكل مريع. وكى نفهم ما الذي حدث بالفعل، علينا الأخذ بالاعتبار بعض الدروس التاريخية التي تعود إلى أيار عام 2003 عندما قزب بول بريمر الحاكم المدني الأميركي والمبعوث الرئاسي إلى العراق، حل الجيش العراقي. إذ اعتبرت إدارة بوش أن أي جيش يدين لهؤلاء لنظام صدام السابق والحزبه البعثي لا حاجة له كونه لا يوحى بالثقة.

وصوت بريمر وفريقه في المقابل على خلق جيش عراقي جديد ابتداءً من نقطة الصفر. وقال طوم ريكس الصحافي في «Washington Post»، في كتابه «Fiasco»، أن القوة المتوقعة للشرطة العراقية تراوحت بين 30000 و40000 عنصر، (من دون احتساب القوات الجوية العراقية أو حتى الدعم من القوات الجوية الأميركية)، وذلك على بلد توقعته الولايات المتحدة حمايته على مدى عقود عدة. وتمحورت وظيفتها الرئيسية حول حماية هذا البلد، مع تجنب تعريض جيران العراق للخطر، أن تهديد المصالح الأميركية فيه.

إن قرار بريمر المحقق هذا، رمى بناكثراً من 40000 جندي عراقي مدربين، فضلاً عن موظفي السلك الدائمين في الشوارع بلا عمل. كان في الواقع تصرفاً يهدف إلى خلق عصيان. وسينضمّ بعض أولئك المحرومين والمذللين والمهائنين، إلى مجموعات مقاومة للاحتلال الأميركي. في حين أن البعض الآخر وجد طريقة سهلة للانضمام إلى صفوف «داعش»، بمن فيهم كبار قادة حزب البعث وأكثرهم شهرة: عزت إبراهيم اللهوري، وهو الضابط السابق في جيش صدام والذي كان على رأس قائمة المطلوبين من إدارة بوش. فالنتائج الحديثة تؤكد أن الدوري هو العقل المدبر للهجمات «الداعشية».

خاض «داعش» معارك عنيفة، مكنته من السيطرة على بعض المدفعات الأميركية والسورية، وبعض طائرات الهليكوبتر، وعلى كامل دافعي الضرائب الأميركيين لأكثر من أربعة عقود. وفي النهاية، فإن واقع «الجنود الأشباح» كان شائعاً في وحدات فييتنام الجنوبية في حرب أميركا الطويلة في ذلك البلد؛ وكما نعلم الآن، وبعد سقوط الموصل، ثاني أكبر المدن العراقية في حزيران الماضي، في أيدي عناصر ما سمي «الدولة الإسلامية في العراق والشام - داعش»، أن هذه المدينة كانت ملأى بعلم هذه المناجح. والسؤال الذي يطرح نفسه هنا، لم يبدو أن الجيوش الأميركية التي تشكلت، وتسلحت وتدرّبت في أراضي الحرب والتي صُرف عليها بالبلين من الدولارات، تظهر يوماً بمظهر شبحي، وتحارب في النهاية بقدرة أقل من الجيوش التي قتلتها؟

هذا ما أشار إليه الكولونيل المتقاعد في سلاح الجو الأميركي في «TomDispatch»، ويليام آسنور، أنه إذا كنا نشجع وجود الحكومات

رغم سنوات العمل مع الولايات المتحدة وكل تلك البرالين من الدولارات التي استثمرت في التدريب والتجهيز، لم يستطع الجيش العراقي أن يحارب كما يجب، ولا يبدو أنه جاهز لذلك في المستقبل القريب.

الجنرال المتقاعد جون آلن، الذي لعب دوراً رئيسياً في تنظيم القبائل السنيّة في العراق وتسليحها ودفعها في «صخرة الأنبار» الأخيرة، وهو أيضاً ممن عُيّن من قبل الرئيس أوباما لـ«التنسيق» في التحالف الذي تقوده الولايات المتحدة لإنقاذ العراق، وقد ذهب بعيداً في دوره هذا، ووفقاً لحساباته، وحتى مع وجود دعم جوي مكثف من الولايات المتحدة، ودفعات جديدة من المستشارين والمعدات العسكرية الأميركية، فلن يكون هذا الجيش قادراً قبل مضيّ ستة على استعادة الموصل، ثاني أكبر مدن البلاد.

أين حصل الخطأ؟ اعتقد الجيش الأميركي أن تركيزه على «وضع الخط الأمامي في الواجهة» «bottom line up front»، وهو ما اصطلح على تسميته بـ«BLUF». والخط النهائي هنا يتعلق بالتأثير العسكري، وامتلاك الجيش - أي جيش كان - الروح المعنوية العالية. قد نطلق عليها الإرادة القوية، والهزيمة العالية في أي وقت لمحاربة العدو. ومن الواضح، لغاية الآن، أن عناصر التنظيم الإسلامي يتمتعون بعلم هذه المعنويات العالية، بينما لا يبدو أن قوات الأمن

يبدو كل ما ذكر معقولاً ويمكن التحقيق بعدما كانت مستحيلة بسبب تورط الأميركيين. دعونا نجرب هذا الاختبار للتأكد من عمق الواقع المؤوسس منه. ولنغد بالذاكرة إلى الولايات المتحدة في آذار عام 1861. فبعدما انتخب أبراهام لنكولن رئيساً من الأقلية الأميركية وسط معارضة كبيرة من الانفصاليين الجنوبيين الذين سعوا إلى إقامة نظام كونفدرالي لحماية مصالحهم. فلنتخيل تدخل دولة أجنبية في تلك اللحظة من التاريخ في أميركا، مستبدلة لنكولن بزعيم آخر ذات عريكة لينية، في الوقت الذي يتحد فيه الجيش الاتحادي جنباً إلى جنب مع ميليشيات الدولة، ويدلاً من تهديد الجماهير، تتجه الأمور إلى الأسوأ... إلى حرب أهلية عنيفة. ولنتخيل احتمالات «النجاح»: والفوضى اللانهائية التي يمكن أن تتبع.

وإذا بدا لنا ما ذكرناه سيناريو مستبعداً، فهكذا هي الحال مع المهمة العسكرية الأميركية في العراق. فلا نقلاً إزاء، أن نجد قوات الأمن العراقية غير راعية بالقتال في خضم هذا الواقع المتضارب والمحفوف بالمخاطر. فعندما دعي هؤلاء إلى تلبية نداء الواجب، لم يكن قد بقي منهم سوى حفلة جوفاء.

الدولة السارقة تنتج جيشاً سارقاً، وهي تسمى في الجيش «تقرير ما بعد العمل» أو مراجعة شاملة تقييمية لكل ما حصل والدروس التي يمكن

## أكدت تقارير مكتب محاسبة الحكومة الأميركية أن العدد الفعلي للجنود الذين يؤدون واجباتهم في الوحدات العسكرية الأفغانية بلغ نصف ثلثي المجموع وكان بعضهم في إجازات وشكل عدد غير قليل منهم قوة أشباح

العراقية المدربة جيداً والمؤهلة تاهيلاً عالياً تمتلك تلك القدرة.

يعكس هذا الواقع مبدأ الفشل. وهنا نطرح سؤالاً مهماً يتعلق بالبلالين الستين من الدولارات: أثمرت هذه الجهود الأميركية الجبارة مثل تلك النتائج المخزية؟ الجواب بكل بساطة: إن أي محاولة تخوضها قوة أجنبية محتلة لخلق جيش قوي وموحد مؤلف من جماهير كانت ولا تزال ساخطة، هي ضربٌ من الجنون. ففي الحقيقة، تازم مثل هذا الانقسام، بغض النظر عن محاولات صورة الأنبار الجديدة.

بعد الإطاحة بصدام عام 2003 والفراغ المتوقع الذي أعقب ذلك، اشتبكت الفضائل الدينية والعرقية في عملية تصفية حسابات، أدت في النهاية إلى نشوب حرب أهلية. وهناك طرفة حالية سنوية وشيعية تتمرد ضد المحتل الأجنبي. فالقرارات الخاطئة التي اتخذها بريمر في سلطة الائتلاف المؤقتة جعلت الأمور أسوأ من المتوقع. غدت هذا التمرد الإنقسامات السياسية العميقة، واستهدفت الجنود الأميركيين بصفتهم محتلين. سعى الجيش الأميركي في المقابل، إلى تهينة المتمردين، وجهد في الوقت عينه إلى توسيع رقعة عمل الشرطة، ما أضفى جواً من الهدوء، وسمح للقوات الأميركية بالانسحاب تدريجياً من الأدوار القتالية.

الجيش العراقي غير مستعد لركوب موجة وادي الموت باوامر من بغداد. وبالطبع، فإن هذه مشكلة يسهل حلها بتأسيس حكومة عراقية تمثل كافة أطراف الشعب العراقي بسواسية، وليس فقط الغالبية الشيعية. لكن يبدو هذا احتمالاً بعيد المنال في مثل هذه اللحظة.

3 - إن حكومة فاسدة وسارقة، تنتج جيشاً فاسداً وسارقاً. جاء إلى العراق في المركز 171 من أصل 177 دولة في مؤتمر الشفافية العالمي عام 2013. ولن يستطيع التدريب الأميركي التغلب على كل هذا التعفن. الآن أو بعد حين. تعكس قوات الأمن العراقية، في الواقع، هذا الواقع الفاسد المختلس الذي تمثله. فعلى سبيل المثال، وكما أوضح باتريك كوكبورن - قبل هجوم «داعش» في حزيران - أن قوات الأمن العراقية كانت تعد على الورق 60000 عنصرًا في حين الرقم الحقيقي الجاهز للقتال كان 20000. وكما كتب كوكبورن: «هناك مصدر مشترك للدخل الإضافي للضباط، يُقدم نصفها إلى المسؤولين عنهم مقابل أن يبقوا في منازلهم».

معارك الأشباح هذه تشكل فرقا فعلياً في المعركة كقوة في أعمال هوليوودية Lord of the Rings، ويمكن أن ترفع تقارير عن الفساد والمنهج والسرقة المستشرية إلى البرلمان، لكن حينذاك سيظهر الدم ويتدفق تماماً كما أثبتت أحداث حزيران الماضي. من الصعب التحدث عن هذا الفساد في الوسائل الإعلامية. وإذا عدنا إلى عام 2005 يقول جاييس فالون في مقاله «لم لا يوجد لدى العراق جيش»، أن عقود الأسلحة العراقية قدرت بـ 1.3 بليون دولار منها 500 مليون دولار بين رشاي ووعود الاحتيال. وتكتب إيليو وابتينغر في العام نفسه هي «The Rings and Review of Books»، مستشهداً بصباح هادوم المتحدث باسم الاخلاصية العراقية معترفاً: «إننا ندفع رواتب 135000 عنصر أمني، لكن هذا لا يعني أن هؤلاء يعملون فعلياً». وهو كان قد حصل على دليل حسي بوجود 50000 من الجنود الأشباح أو أسماء وهمية اخترعت بعد جمعها من قبل الضباط البيروقراطيين العراقيين. واكد كيلي فلاهوس مؤخرا في مقال تحت عنوان «الجيش العراقي لم يكن له وجود أصلاً»، أن الحكومة الأميركية أثارت ضجيجا عكسياً حول الفرق بين الجهود المبدولة العراقية معترفاً: «إننا ندفع رواتب 135000

عناصر أمني، لكن هذا لا يعني أن هؤلاء يعملون فعلياً». وهو كان قد حصل على دليل حسي بوجود 50000 من الجنود الأشباح أو أسماء وهمية اخترعت بعد جمعها من قبل الضباط البيروقراطيين العراقيين. واكد كيلي فلاهوس مؤخرا في مقال تحت عنوان «الجيش العراقي لم يكن له وجود أصلاً»، أن الحكومة الأميركية أثارت ضجيجا عكسياً حول الفرق بين الجهود المبدولة العراقية معترفاً: «إننا ندفع رواتب 135000

الجهل الأميركي للثقافة العراقية وازدراء الأميركيين العميق للعراقيين أثناء التدريب. وقد انعكس هذا التوجه في استخدام شائع اعتمده الأميركيين مع العراقيين «الحجاج»، وهو مصطلح تشريفي يُستخدم للذكور الذين اتوا فريضة الحج إلى مكة المكرمة؛ فضلاً عن مناداتهم بالناظف نايبة وإطلاق النار العشوائي والسلوك العدائي المفرط تجاههم ولا يمكن أن ننسى أحداث سجن أبو غريب الشهيرة. وكما أكد العقيد المتقاعد في الجيش الأميركي دوغلاس ماك غريغور عام 2004، أن القادة والساسةين الأميركيين لم يفكروا في النتائج المترتبة على جهلهم للغة العربية أو الثقافة العربية وواقب تنفيذ إجراءات تعسفية داخل المجتمع العربي الإسلامي. اعتقلنا الناس أمام أهاليهم، سجنناهم بعيداً مقيدين باصفاً مع أكياس على رؤوسهم، ولم نوفر أي معلومة عن مصيرهم لذويهم. ففي النهاية، قام جنودنا بأعمال القتل، والتشويه وسجن الآلاف من العرب، 90 في المئة منهم لم يكونوا أعدائنا. لكنهم أصبحوا الآن».

شارك وزير الدفاع الأميركي آنذاك رونالد رامسفيلد أيضاً في تفعيل هذا الاحتكار، مستخدماً استعارات مثل الأم والطفل، المعلم والمبتدئ، في وصفه للتطور الحاصل في مسار الاحتلال. وتحدث عن الحاجة إلى عجالات لتدريب العراقيين على قيادة بلادهم وتركهم يتولون أمر هذا بانفسهم. واستخد الجنرال آلن مصطلحا مشابهها بعد مرور عقد من مفاولة الغرب من قبلها في غلام دامس»، ومع ذلك، فإنهم عاجزون عن أن يكونوا أكثر من «أحدية على الأرض» في خدمة الرصاص ويصبحوا هم الضحايا في طاعة العياض للولايات المتحدة التي تقدم لهم المشورة والدعم الجوي. هذا المزيج الغريب من الإزدراء وأدعاء الأوبة، لا يبشر بالخير البتة في ما يتعلق بمستقبل العمليات العسكرية ضد تنظيم «الدولة الإسلامية في العراق والشام - داعش».

وماذا بعد؟ خلاصة الحكمة المتوحشة: هل من المعقول ألا نصاب بالعدو وننصرف وكان شيئاً لم يحصل ونُدعي أننا بخير؟ لم نتحدث عن كل هذا؟ للأسف، ما من أحد في إدارة أوباما يتسلى بعقل هذه المشاعر في هذه اللحظة. وعلى رغم أن «داعش» لا يشكل خطراً واضحاً وقريباً، داخل الولايات المتحدة، فإننا قد اخبرنا كل هذه الفطائح في حرب فييتنام. بعد ان انسحبت الولايات المتحدة من حرب مدمرة هناك عام 1973 وسقطت جنوب البلاد في أيدي أعدائنا. كانت تلك هزيمة حقيقية ومؤلدة والأسوأ منها جاء عقب التدخل الأميركي مرة أخرى عام 1975 لإنقاذ حلفائهم من الجنوب الفيتنامي بالأسلحة، والمال، والجنود. ومنذ ذلك الحين، استطاع الفيتناميون تدبير شؤونهم على مدى أربعين سنة، ليجد الطرفان أنفسهما متحدين معاً ضد الصين.

يُعتبر «داعش» بالنسبة إلى كثيرين من الأميركيين نسخة إسلامية عن التهديد الشيوعي القديم - طاقم سيي جيب أن يطارد ويدمر. وهذا بالطبع هو ما حاولت الولايات المتحدة القيام به في المنطقة عام 1991 ضد صدام حسين. وأعدت الكرة عام 2003، وأكملت ضد المتمردين السنة والشعبة والآن ضد تنظيم «الدولة الإسلامية».

ونظراً إلى ما يعمله هذا النموذج من تهديد لحجائنا، غير أن الانسحاب ليس أبداً خيارنا، حتى لو كان ذلك يعني إزاحة «الشيطان الأميركي» من على قائمة «داعش» الدعائية. فالانسحاب يعني أن نترك وراءنا الكثير من سفك الدماء والأعمال المروعة. أعلم أن النتائج قاسية، لكن هل ستكون أكثر قسوة من تداعيات القصف المتواصل أو التزام عدد من المستشارين الأميركيين بدفع الأموال وتقديم السلاح، وتولي الجنرالات الأميركيين شؤون العراق مجدداً؟ مع النتائج المعروفة سلفاً.

أمر واحد يتجلى واضحاً للغاية: الجنود الأجانب الذين استثمرت فيهم الولايات المتحدة الأموال والوقت والمجهود في التدريب والإعداد لا يتصرفون على أنهم أعداء أميركا، وذلك على عكس توقعات رامسفيلد، أنه عند إزالة «عجلات التدريب» من جيوش عملائنا، فإنها ستندوس عليهم بشراسة وفي اتجاهات غير متوقعة بالكامل، وغير مرغوبة من قبل مؤيديهم الأميركيين.

وإذا لم تشكل هذه الإشارة دليلاً قاطعاً على الفشل الذريع في السياسة الأميركية الخارجية، فإننا لا نعرف ما هو.

